

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

P-1104

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-021704- -00002-0000

Fecha: 2008-05-21 15:30:21 Dep. 2020 NUECREACIONI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 26

Ref.: Expediente No. 08.021.704
Solicitud de Patente a nombre de
United States Gypsum Company

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **United States Gypsum Company**, domiciliada en Chicago, Illinois, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 6271 notificado por fijación en lista el día 16 de mayo de 2008, me permito presentar:

1. Documento (1) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.
2. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad y con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

1104

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by T. Lawrence

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U. S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

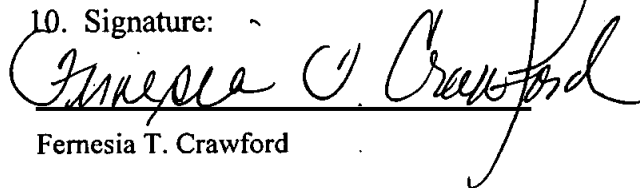
6. the seventeenth of April, 2008

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

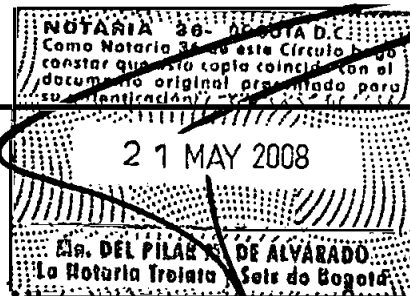
8. No. 08019797-4

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Fernesia T. Crawford



1695349

THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office**

April 15, 2008

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
NOVEMBER 14, 2005.**

By Authority of the

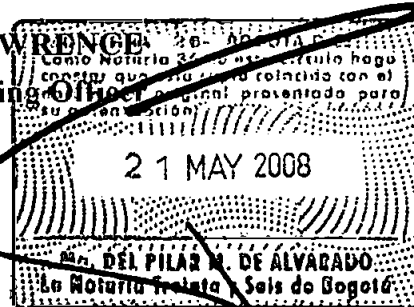
**Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**



T. Lawrence

T. LAWRENCE

Certifying Officer



PATENT ASSIGNMENT

on v1.1
sion v1.1

TYPE: NEW ASSIGNMENT

CONVEYANCE: ASSIGNMENT

G PARTY DATA

Name	Execution Date
Sucech	10/05/2005
Englert	10/04/2005
A. Frank	10/14/2005
nd John Mlinac	10/05/2005
s Veeramasuneni	10/04/2005

LEAVING PARTY DATA

ne:	United States Gypsum Company
et Address:	125 South Franklin Street
y:	Chicago
ate/Country:	ILLINOIS
ostal Code:	60606-4678

PROPERTY NUMBERS Total: 1

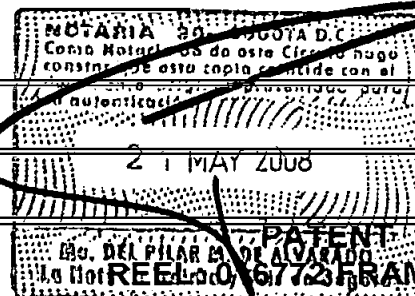
Property Type	Number
Application Number:	11217720

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (312)616-5700
Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.
 Phone: 312-616-5600
 Email: jbeedles@leydig.com
 Correspondent Name: Salim A. Hasan
 Address Line 1: Two Prudential Plaza, Suite 4900
 Address Line 2: 180 North Stetson Avenue
 Address Line 4: Chicago, ILLINOIS 60601-6780

ATTORNEY DOCKET NUMBER: 234921

NAME OF SUBMITTER: Salim A. Hasan



500060252

CH \$40.00 11217720

s: 8

executed assignment#page1.tif

executed assignment#page2.tif

executed assignment#page3.tif

executed assignment#page4.tif

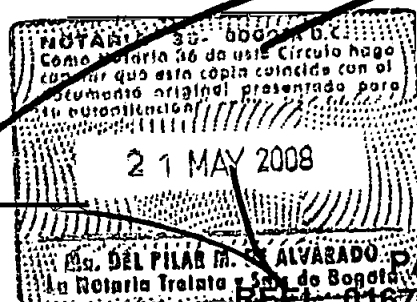
executed assignment#page5.tif

executed assignment#page6.tif

1 executed assignment#page7.tif

1 executed assignment#page8.tif

114



REEL: 016772 FRAME: 0325

5

SG Case 3803

ASSIGNMENT

Application Number: 11/217,720

Filing Date: September 1, 2005

Title: SLURRY SPREADER FOR CEMENTITIOUS BOARD PRODUCTION

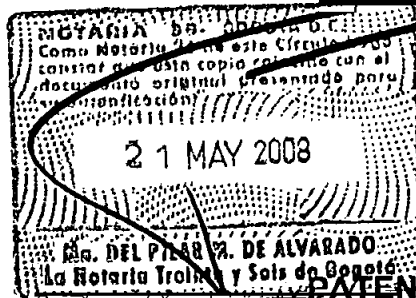
For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, we (I) hereby assign to United States Gypsum Company, its successors and assigns, our (my) entire right, title and interest in our (my) invention or improvements disclosed in the above identified application for Letters Patent of the United States, and in that application and any and all other applications in any country, which may be filed, either solely or jointly with others, on the invention or improvements, and in any and all Letters Patent of any country, which may be obtained on any of the applications.

We (I) hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents to issue any and all of the aforementioned Letters Patent of the United States to the above-identified assignee.

We (I) hereby authorize and request any attorney of record in the application to insert in the space above on this Assignment the filing date and serial number of the application when officially known.

We (I) warrant ourselves (myself) to be the owner(s) of the interest herein assigned and to have the right to make this assignment.

For the consideration, upon request and at the expense of the assignee, we (I) hereby agree to cooperate and assist with any action the assignee or its successors or assigns deem necessary or desirable in regard to the preparation, filing, prosecution, procurement, enforcement, and defense of any and all of the aforementioned applications or Letters Patent.



REEL: 016772 FRAME: 0326

Assignment
SG Case 3803
Page 2

Date: _____

Inventor: Steven W. Sucech

STATE OF _____
COUNTY OF _____

On _____, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Steven W. Sucech to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Notary Public

SEAL

=====

Date: _____

Inventor: Mark H. Englert

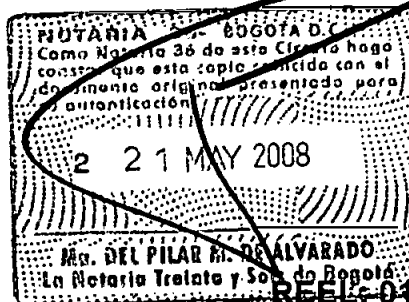
STATE OF _____
COUNTY OF _____

On _____, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Mark H. Englert to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Notary Public

SEAL



PATENT

REEL: 016772 FRAME: 0327

Assignment
SG Case 3803
Page 3

Date: _____

Inventor: William A. Frank

STATE OF _____
COUNTY OF _____

On _____, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared William A. Frank to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Notary Public

SEAL

Date: October 5, 2005

Raymond John Milnac
Inventor: Raymond John Milnac

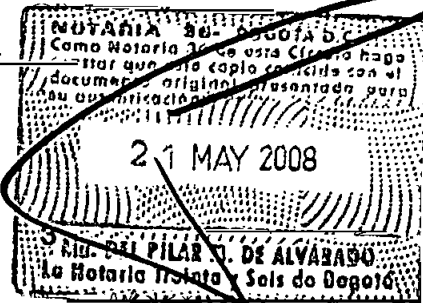
STATE OF ILLINOIS
COUNTY OF COOK

On October 5, 2005, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Raymond John Milnac to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Harriet Raff
Notary Public

SEAL



PATENT
REEL: 016772 FRAME: 0328

18
signment
SG Case 3803
Page 4

Date: _____

Inventor: Srinivas Veeramasuneni

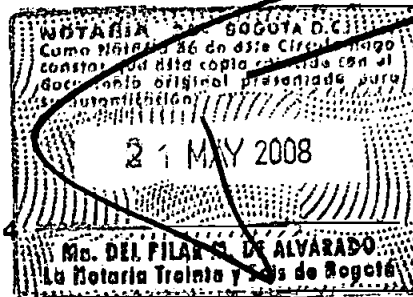
STATE OF _____
COUNTY OF _____

On _____, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Srinivas Veeramasuneni to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Notary Public

SEAL



PATENT
REEL: 016772 FRAME: 0329

Case 3803

ASSIGNMENT

Application Number: 11/217,720

Filing Date: September 1, 2005

Title: SLURRY SPREADER FOR CEMENTITIOUS BOARD PRODUCTION

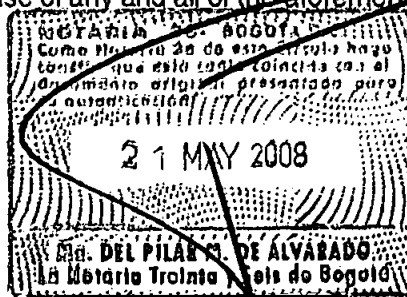
For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, we (I) hereby assign to United States Gypsum Company, its successors and assigns, our (my) entire right, title and interest in our (my) invention or improvements disclosed in the above identified application for Letters Patent of the United States, and in that application and any and all other applications in any country, which may be filed, either solely or jointly with others, on the invention or improvements, and in any and all Letters Patent of any country, which may be obtained on any of the applications.

We (I) hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents to issue any and all of the aforementioned Letters Patent of the United States to the above-identified assignee.

We (I) hereby authorize and request any attorney of record in the application to insert in the space above on this Assignment the filing date and serial number of the application when officially known.

We (I) warrant ourselves (myself) to be the owner(s) of the interest herein assigned and to have the right to make this assignment.

For the consideration, upon request and at the expense of the assignee, we (I) hereby agree to cooperate and assist with any action the assignee or its successors or assigns deem necessary or desirable in regard to the preparation, filing, prosecution, procurement, enforcement, and defense of any and all of the aforementioned applications or Letters Patent.



PATENT

REEL: 016772 FRAME: 0330

120
nment
Case 3803
2

D: 10-5-05

Steven W. Sucech
Inventor: Steven W. Sucech

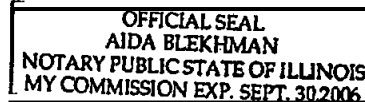
STATE OF Illinois
COUNTY OF COOK

On 10/5/2005, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Steven W. Sucech to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Aida Blekman
Notary Public

SEAL



Date: 10/4/05

Mark H. Engler
Inventor: Mark H. Engler

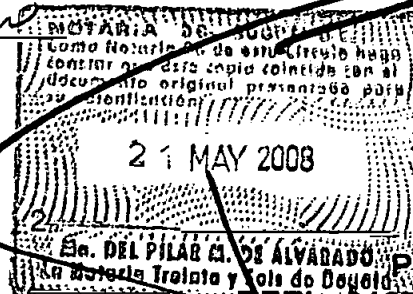
STATE OF Illinois
COUNTY OF COOK

On 10/4/2005, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Mark H. Engler to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Aida Blekman
Notary Public

SEAL



Instrument
Case 3803

Date: 10-14-05

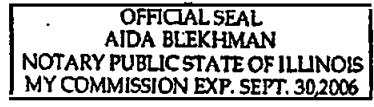
William A Frank
Inventor: William A. Frank

STATE OF Illinois
COUNTY OF COOK

On 10/14/05, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared William A. Frank to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Aida Blekman
Notary Public



SEAL

Date: _____

Raymond John Mlinac
Inventor: Raymond John Mlinac

STATE OF _____
COUNTY OF _____

On _____, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Raymond John Mlinac to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS the day and year last above given.

Notary Public

SEAL



PATENT
REEL: 016772 FRAME: 0332

Date: 10-04-05

[Signature]
Inventor: Srinivas Veeramasuneni

STATE OF Illinois
COUNTY OF Cook

On 10/4/2005, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Srinivas Veeramasuneni to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

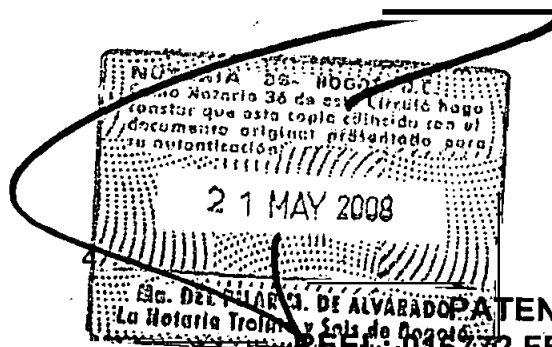
WITNESS the day and year last above given.

[Signature]
Notary Public

SEAL



RECORDED: 11/14/2005



TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 SEPTIEMBRE DE 1972

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGUEN, SALUDOS:
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE MARCAS COMERCIALES Y PATENTES
DE LOS ESTADOS UNIDOS

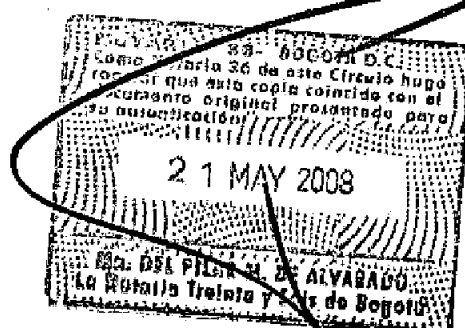
15 DE ABRIL DE 2008

POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICAMOS QUE EL DOCUMENTO
ADJUNTO ES UNA COPIA FIDEDIGNA Y CORRECTA DEL DOCUMENTO
REGISTRADO EL 14 DE NOVIEMBRE DE 2005.

POR AUTORIZACIÓN DEL SUB-SECRETARIO DE COMERCIO PARA LA
PROPIEDAD INTELECTUAL Y DIRECTOR DE LA OFICINA DE MARCAS
COMERCIALES Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS.

FIRMADO: **T. LAWRENCE**, FUNCIONARIO CERTIFICADOR
HAY SELLO DE LA OFICINA DE MARCAS COMERCIALES Y PATENTES DE
LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

Handwritten signature



1104
124

TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

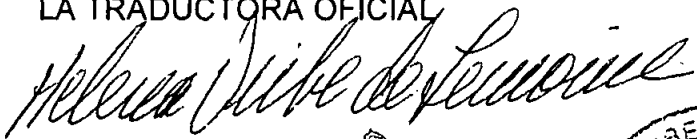
EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

- 2. HA SIDO FIRMADO POR: T. LAWRENCE
- 3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: FUNCIONARIO CERTIFICADOR
- 4. LLEVA EL SELLO DE: OFICINA DE PATENTES Y MARCAS
COMERCIALES DE LOS ESTADOS UNIDOS

CERTIFICADO

- 5. EN: WASHINGTON, D.C.
- 6. EL: 17 DE ABRIL DE 2008
- 7. POR: FUNCIONARIO ASISTENTE DE AUTENTICACIONES DEL
DEPARTAMENTO DE ESTADO, ESTADOS UNIDOS
- 8. BAJO EL NO.: 08019797-4
- 9. SELLO: EN RELIEVE DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO, ESTADOS
UNIDOS DE AMERICA
- 10. FIRMADO: FERNESIA T. CRAWFORD

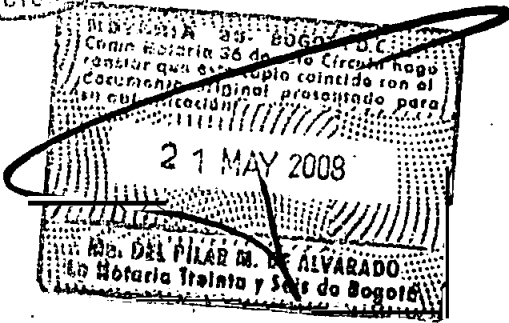
LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE



2



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 MAY 20 P 12:39

MSR

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

BOGOTÁ
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

764505

Glenn Cuba

COPIA PARA EL REGISTRO EN EL
CONSEJO DE SEGURIDAD
AS FUNDACIONES INDICADAS

125

TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

.....

CESION DE PATENTE

Versión Electrónica V1.1

Versión Impresa v1.1

TIPO DE PRESENTACIÓN	NUEVA CESION
NATURALEZA DEL TRASPASO	CESIÓN
Nombre	Fecha de Ejecución
STEVEN W. SUCECH	10/05/2005
MARK H. ENGLERT	10/04/2005
WILLIAM A. FRANK	10/14/2005
RAYMOND JOHN MLINAC	10/05/2005
SRINIVAS VEERAMASUNENI	10/04/2005

DATOS DE LA PARTE RECEPTORA

Nombre:	UNITED STATES GYPSUM COMPANY
Dirección	125 SOUTH FRANKLIN STREET
CIUDAD	CHICAGO
ESTADO	ILLINOIS
CODIGO POSTAL	60606-4678

TOTAL NUMEROS DE PROPIEDAD: 1

Tipo de Propietario	Número
Número de la Solicitud	11217720

DATOS PARA LA CORRESPONDENCIA

Numero Fax: (312) 616-5600

La correspondencia será enviada por el correo de los Estados Unidos cuando el envío por fax no sea posible.

Teléfono: 312616-5600

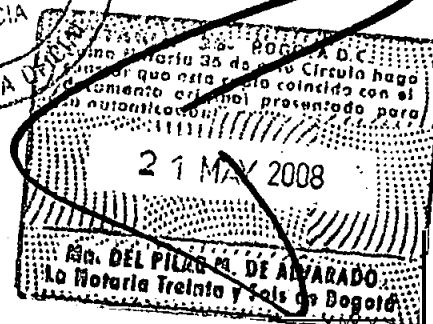
Email: jbeedles@leydiq.com

Nombre del Corresponsal : Salim A. Hasan

Dirección Línea 1: Two Prudential Plaza, Suite 4900

Dirección Línea 2: 180 North Stetson Avenue

Dirección Línea 4: Chicago, Illinois 60601-6780



TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

NUMERO DEL EXPEDIENTE	234921
NOMBRE DEL PRESENTADOR:	Salim A. Hassan

TOTAL ANEXOS: 4
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 1.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 2.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 3.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 4.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 5.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 6.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 7.tif
Fuente = 234921 Cesión Ejecutada pag # 8.tif

PATENTE

REEL: 016772
FRAME: 0325

Handwritten signature



4



CESION

SOLICITUD NO. 11/217,720

RADICADO: 11 DE JULIO DE 2005

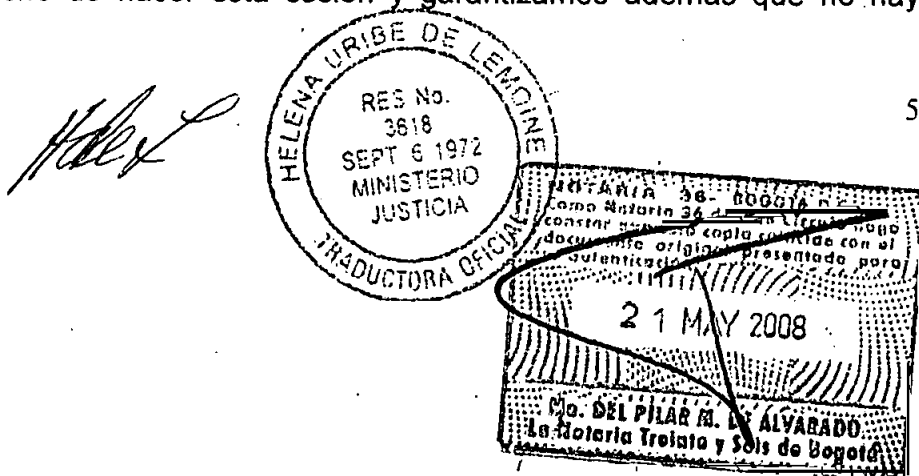
TITULO: ESPATULA PARA SUSPENSION PARA USO EN LA
PRODUCCION DE TABLA DE CEMENTO

Por buena y valiosa consideración cuyo recibo y suficiencia se reconoce por el presente, los suscritos por medio del presente cedemos a **UNITED STATES GYPSUM COMPANY** (de aquí en adelante el "Cedente"), sus sucesores y cesionarios, el derecho, título e interés total en la invención o mejora de los suscritos difundida en una solicitud de cartas de patentes de los Estados Unidos, ejecutada por los suscritos y en dicha solicitud y en cualquier otra solicitud, tanto en los Estados Unidos como en otros países, que los suscritos puedan radicar o ser nombrados como inventores, bien sea solos o conjuntamente con otros sobre dicha invención o mejoras y cualquiera y todas las cartas de patentes de los Estados Unidos y de otros países que puedan ser obtenidas para dichas solicitudes y cualquier reexpedición o prórroga de las mismas.

Los suscritos por medio del presente autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes se sirva expedir las cartas de patente a dicho Cesionario.

Los suscritos autorizamos y solicitamos que los abogados de registro en dicha solicitud inserten en ésta cesión la fecha de ejecución y la fecha de radicación y el número de serie de dichas solicitudes cuando se conozcan oficialmente.

Los suscritos garantizamos que son los propietarios del interés aquí cedido y que tenemos el derecho de hacer ésta cesión y garantizamos además que no hay



TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

cesiones previas pendientes ni licencias ni otros derechos en el interés aquí
cedido, salvo el que se hace a favor del Cesionario.

Por dicha consideración, cuando así se les solicite y por cuenta y gasto del
Cesionario, nosotros por medio del presente nos comprometemos a asistir al
Cesionario, a sus sucesores y cesionarios, a ejecutar todas las solicitudes de
dichas invenciones o mejoras y cualquier declaración juramentada necesaria
relativa a las mismas y cualquier solicitud para la reemisión o prórroga de las
cartas de patentes que puedan ser otorgadas en todas las solicitudes y demás
documentos de cartas de patentes.

Atestiguado bajo mi firma a los 5 días del mes de Octubre de 2005

FIRMADO: **RAYMOND JOHN MLINAC**

ESTADO DE ILLINOIS - CONDADO DE COOK

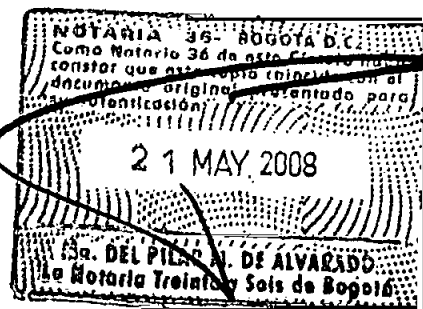
EL 5 de Octubre de 2005 ante mi Notario Público en y para el Condado y Estado
mencionado compareció **RAYMOND JOHN MLINAC** a quien conozco
personalmente como la persona cuyo nombre suscribe el anterior instrumento y
reconoció que ejecutó dicho instrumento como su acto libre y voluntario y para
los fines y objetos allí expresados. En testimonio firmo el día y el año mencionados
arriba.

FIRMADO: **HARRIET RAFFE**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS

CON COMISION HASTA EL 3/11/07

HAY SELLO DEL NOTARIO.

[Handwritten signature]



164
TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

Atestiguado bajo mi firma a los 5 días del mes de Octubre de 2005

FIRMADO: **STEVEN W. SUCECH**

ESTADO DE ILLINOIS - CONDADO DE COOK

EL 5 de Octubre de 2005 ante mí Notario Público en y para el Condado y Estado mencionado compareció **STEVEN W. SUCECH** a quien conozco personalmente como la persona cuyo nombre suscribe el anterior instrumento y reconoció que ejecutó dicho instrumento como su acto libre y voluntario y para los fines y objetos allí expresados. En testimonio firmo el día y el año mencionados arriba.

FIRMADO: **AIDA BLEKHMANN**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS
CON COMISION HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2006.

HAY SELLO DEL NOTARIO.

Atestiguado bajo mi firma a los 4 días del mes de Octubre de 2005

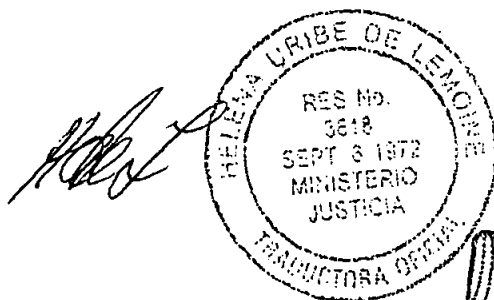
FIRMADO: **MARK H. ENGLERT**

ESTADO DE ILLINOIS - CONDADO DE COOK

EL 4 de Octubre de 2005 ante mí Notario Público en y para el Condado y Estado mencionado compareció **MARK H. ENGLERT** a quien conozco personalmente como la persona cuyo nombre suscribe el anterior instrumento y reconoció que ejecutó dicho instrumento como su acto libre y voluntario y para los fines y objetos allí expresados. En testimonio firmo el día y el año mencionados arriba.

FIRMADO: **AIDA BLEKHMANN**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS
CON COMISION HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2006

HAY SELLO DEL NOTARIO.



130

TRADUCCION OFICIAL NO.431/2008.

Atestiguado bajo mi firma a los 14 días del mes de Octubre de 2005

FIRMADO: **WILLIAM A. FRANK**

ESTADO DE ILLINOIS - CONDADO DE COOK

EL 14 de Octubre de 2005 ante mí Notario Público en y para el Condado y Estado mencionado compareció **WILLIAM A. FRANK** a quien conozco personalmente como la persona cuyo nombre suscribe el anterior instrumento y reconoció que ejecutó dicho instrumento como su acto libre y voluntario y para los fines y objetos allí expresados. En testimonio firmo el día y el año mencionados arriba.

FIRMADO: **AIDA BLEKHMAN**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS

CON COMISION HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2006

HAY SELLO DEL NOTARIO.

Atestiguado bajo mi firma a los 4 días del mes de Octubre de 2005

FIRMADO: **SRINIVAS VEERAMASUNENI**

ESTADO DE ILLINOIS - CONDADO DE COOK

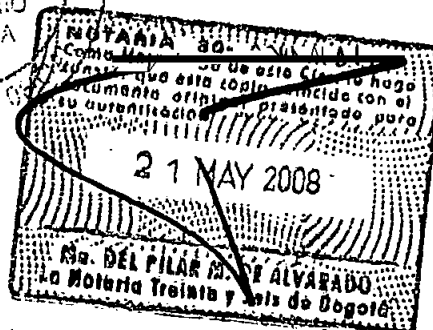
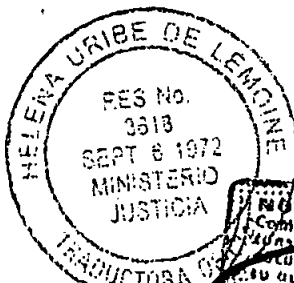
EL 4 de Octubre de 2005 ante mí Notario Público en y para el Condado y Estado mencionado compareció **SRINIVAS VEERAMASUNENI** a quien conozco personalmente como la persona cuyo nombre suscribe el anterior instrumento y reconoció que ejecutó dicho instrumento como su acto libre y voluntario y para los fines y objetos allí expresados. En testimonio firmo el día y el año mencionados arriba.

FIRMADO: **AIDA BLEKHMAN**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS

CON COMISION HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2006

HAY SELLO DEL NOTARIO.

[Handwritten signature]



TRADUCCION OFICIAL NO. 430/2008.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

TRADUCCION DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL PODER OTORGADO POR DAVID F. Janci A LAS DOCTORA DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN Y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ.
OTORGADO Y FIRMADO EN LIBERTYVILLE, ILLINOIS, 16 DE ABRIL DE 2008
FIRMADO: DAVID F. Janci

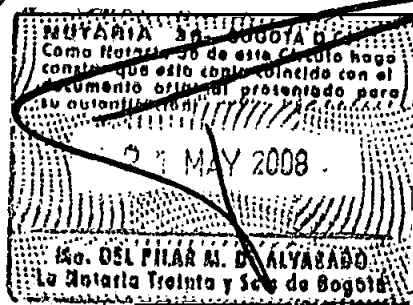
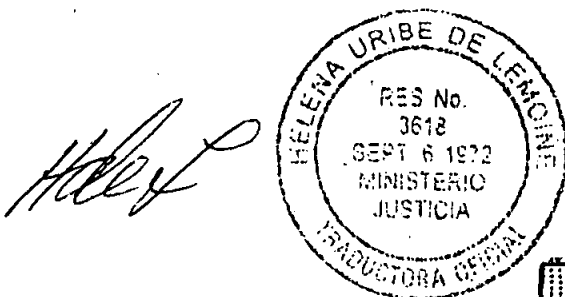
CERTIFICACION NOTARIAL

(CUANDO EL SOLICITANTE ES UNA SOCIEDAD)

A los 16 días del mes de Abril de 2008, El Notario que suscribe DA FE que:

1. **DAVID F. Janci**, mayor de edad y domiciliado en **LIBERTYVILLE, IL**, firmó de su puño y letra el documento que antecede.
2. Conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.
3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de **ASESOR DE PATENTES** de la persona jurídica mencionada.
4. La citada persona jurídica, con sede en **LIBERTYVILLE, IL** está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos presentados para tal fin.

FIRMADO: **SANDRA J. KRAJECKI**, NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE ILLINOIS,
CON COMISION HASTA EL 11/29/2010.
HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.



APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

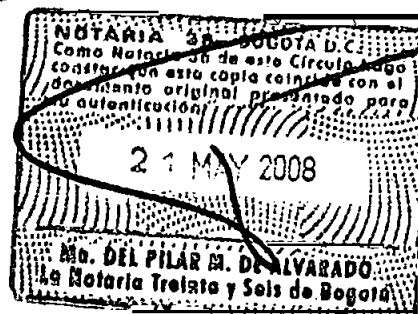
2. HA SIDO FIRMADO POR: **SANDRA J. KRAJECKI**
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: **NOTARIO PUBLICO, CONDADO DE LAKE**
4. LLEVA EL SELLO DE: **ESTADO DE ILLINOIS**

CERTIFICADO

5. EN: **CHICAGO, ILLINOIS**
6. EL: **17 DE ABRIL DE 2008**
7. POR: **SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE ILLINOIS**
8. BAJO EL NO.: **C08JW16575**
9. SELLO: **ESTADO DE ILLINOIS**
10. FIRMADO: **JESSE WHITE, SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE ILLINOIS**

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2009 MAY 20 P 12:38

ms
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

764504

Glendon Ochoa
CURA FIDUCIARIA DE LA
COMUNIDAD DE LA
ASOCIACION DE
ASOCIACIONES INDIANAS

NOY, AIA 38- BOGOTA D.C.
Como consta de este Circulo hago
conste que esta copia coincide con el
documento original presentado para
su autenticación.
21 May 2009
No. DE. PILAR M. DE AYARADO
La Notaria Treinta y Seis de Bogotá

COLOMBIA

Carrera 11 n° 93-43, Of. 404 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6350813 Fax: (57 1) 6350824 Email: clarkemodet@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

United States Gypsum Company
una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de
Illinois, Estados Unidos de América

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

550 West Adams Street, Chicago,
Illinois 60661-3637 EE. UU.

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

legal representative(s) of

United States Gypsum Company
an organization existing under the laws of

United States of America

and in present execution of its business activity, domiciled at

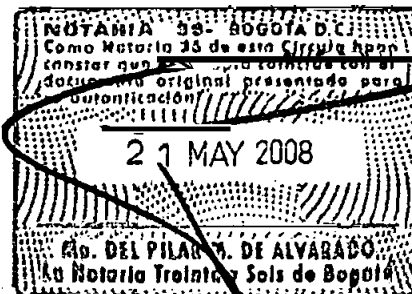
550 West Adams Street, Chicago,
Illinois 60661-3637 EE. UU.

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Libertyville, IL

on this 16 day of April of 2008

David F. Janni
Firma / signature

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los 16 días del mes de Abril de 2008, el Notario que suscribe DA FE de que:1. David F. Janci
(nombre de la persona que firma el poder)mayor de edad y domiciliado Libertyville, IL
IL firmó de su puño y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de Asesor de Patentes de la persona jurídica _____4. La citada persona jurídica con sede en Libertyville, IL está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)mayor de edad y domiciliado en _____
_____ firmó en su presencia el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA O POR APOSTILLA**NOTARIAL CERTIFICATE**

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 16 day of April, 2008
the undersigned Notary CERTIFIES that:1. David F. Janci
(name of the person who signs the power of attorney)of _____ legal _____ age _____ and _____ domiciled in Libertyville, IL set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of Patent Counsel of the juridical person _____4. The mentioned juridical person with place of business in Libertyville, IL is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Sandra J. Krajecki 4/16/08
Notary Public**"OFFICIAL SEAL"****SANDRA J. KRAJECKI****NOTARY PUBLIC, STATE OF ILLINOIS****MY COMMISSION EXPIRES 11/29/2010**

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is an INDIVIDUALS)

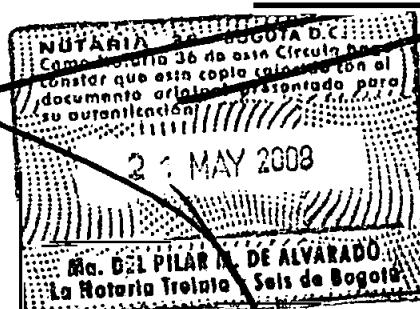
On this _____ day of _____, the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)of legal age and domiciled at _____
_____ signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE.



SPRINGFIELD, ILLINOIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

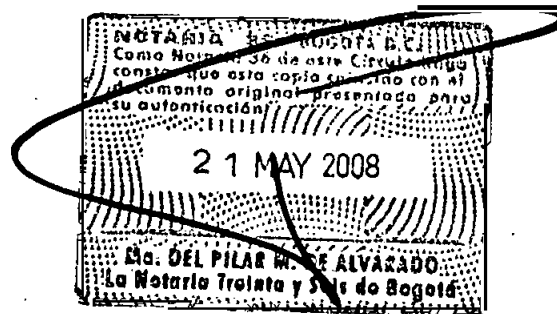
1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by SANDRA J KRAJECKI
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, LAKE COUNTY
4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois
6. APRIL 17, 2008
7. by the Secretary of State, State of Illinois
8. No. C08JW16575
9. Seal/Stamp:
10. Signature:



Jesse White
JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



136

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 136

2020
Bogotá D.C.,

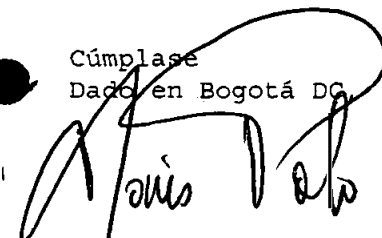
Doctor(a)
RODRIGUEZ D^a ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
UNITED STATES GYPSUM COMPANY

REFERENCIA	Radicación No.	8 21704
	Solicitud internacional	PCT/US2005/03466
	Fecha inicio fase nacional	01/04/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7783
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

18 MAR. 2009


DORIS ELENA POLO CORDOBA
Jefe de la división de Nuevas Creaciones (E)

jfernand